

# **Dyna-Form**° Mercury Advance

# Manuale Utente









The **Dyna-Form® Mercury Advance** è un materasso allevia pressione con funzione antidecubito indicato per l'utilizzo da parte di pazienti a RISCHIO MOLTO ALTO di formazione di piaghe da decubito.

Oltre a offrire al paziente un elevato grado di comfort, questo eccezionale sistema ha la capacità di trasformarsi in un materasso dinamico qualora necessario a livello medico sanitario. Con la stessa praticità, è possibile riconfigurare il materasso nel suo normale assetto al miglioramento delle condizioni del paziente.

Tali caratteristiche lo rendono di particolare utilità per l'utilizzo in ambiente domestico o in un contesto di cure palliative al fine di ridurre i costi logistici e di sanificazione. I benefici sanitari di un singolo sistema sono equiparabili a quelli in uso in un moderno ospedale. Una maggiore capacità di peso massimo consentito, fino a 40 pietre/245 kg, consente al materasso di soddisfare le odierne necessità di pazienti di tali consistenti livelli di peso. Tutte le parti che lo compongono sono intercambiabili e sostituibili, massimizzando la durata del prodotto e riducendo il suo impatto ambientale.

# Indice

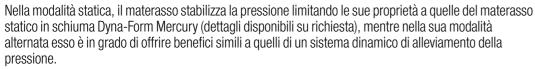
1. Introduzione	
2. Guida di consultazione rapida e funzioni di uso frequente	
3. Risoluzione dei problemi	
4. Installazione	
5. Funzionamento	
6. Trasporto	
7. Segnalazioni di avvertenza	
8. Operazioni di manutenzione	
9. Dati tecnici	1
10. Condizioni di uso ottimali	1
11. Guida ai simboli e controindicazioni all'uso	1
12. Parti smontabili / rimovibili	1
13 Smaltimento	1

DIRECTHEALTHCARESERVICES.CO.UK

DYNA-FORM MERCURY ADVANCE

#### 1. Introduzione

Il materasso è costituito da un corpo principale in schiuma e da una serie di 14 camere d'aria trasversali, ognuna delle quali contiene uno speciale inserto profilato in schiuma, il quale a sua volta racchiude un nucleo ripiegato a U anch'esso di schiuma. Il tutto è foderato rivestimento protettivo idrofugo ma permeabile al vapore. Il corpo principale singolo e i precedenti elencati sono costituiti unicamente da schiuma. Le camere trasversali sono disposte a coppie alternate di camere dette A e B che sono gonfiate e sgonfiate di aria in sequenza.





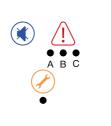


Questa è una guida di consultazione rapida per il sistema **Dyna-Form Mercury Advance** 

#### Codice prodotto MAT1210001









#### Interruttore di spegnimento del segnalatore acustico

L'interruttore ha la sola funzione di spegnere e accendere l'alimentazione elettrica dell'unità di controllo.

Nel caso in cui l'unità di controllo rilevi la necessità di azionare il segnalatore acustico, questo può essere silenziato (vedere pagina 5) e resettato spegnendo riaccendendo l'unità stessa.

#### Valvola CPR

Si prega di assicurarsi che il connettore CPR sia sempre completamente inserito prima di gonfiare il materasso. NB: In caso contrario il materasso NON si gonfierà correttamente.

Il connettore CPR deve essere utilizzato esclusivamente e in via prioritaria nel caso di un'emergenza medica. Tuttavia, disattivare tale funzione consentirà di far defluire velocemente l'aria dal materasso rendendolo pronto al trasporto o alla modalità statica.





#### Impostazioni della modalità LED

Tale simbolo, qualora acceso (indicatore di luce verde segnala) che il dispositivo è acceso e pronto all'uso.

Nell'eventualità in cui un paziente necessiti dell'effettivo utilizzo della funzione dinamica o davvero di maggiore pressione nella camere d'aria, qualora avverta scomodità o la sensazione che la superficie di contatto sia troppo soffice o instabile, si prega di selezionare l'impostazione "High" (pressione di 26 mmHg). Tale funzione deve essere utilizzata esclusivamente da un medico qualificato in considerazione del fatto che spesso una pressione maggiore può agitare ulteriormente pazienti in determinate condizioni.

Nell'eventualità in cui invece un paziente necessiti di minore pressione nelle camere d'aria, qualora avverta scomodità o sia ipersensibile al movimento che esse producono o nel caso in cui in effetti il corpo del paziente stia subendo ulteriori irritazioni, si prega allora di selezionare l'impostazione "Low" (pressione di 18 mmHg). Tale funzione deve essere utilizzata esclusivamente da un medico qualificato.

Tale funzione è utilizzata per silenziare il segnalatore acustico. Il LED rimarrà illuminato se il segnalatore acustico è stato precedentemente silenziato, tuttavia il guasto è ancora rilevato. Fare riferimento all'interruttore d'accensione per il ripristino completo. Qualora il segnalatore acustico continui a suonare ripetutamente, contemporaneamente a una segnalazione luminosa, sarà necessario consultare un tecnico.

Tale simbolo indica un "guasto del segnalatore acustico".

Si prega di fare riferimento alla guida per la risoluzione dei problemi per il ripristino.

Tale simbolo, se illuminato, indica che è necessario un intervento di assistenza.

DHS raccomanda un tagliando di assistenza ogni 8760 ore di funzionamento (un anno continuo di utilizzo).

Nota: Si prega di verificare (se in dotazione) che tutte le cinghie di sicurezza alla base del materasso siano assicurate alle PARTI IN MOVIMENTO della rete del letto.

Per la procedura di spegnimento, vedere il punto 4.2 della sezione unità di controllo.



Acceso / Spento Impostazione Dinamico effettivo / Massima stabilità



Impostazione pressione Bassa / Comfort



Silenziare segnalatore acustico



Guasto segnalatore acustico



Indicatore di assistenza richiesta

DYNA-FORM MERCURY ADVANCE MANUALE

# 3. Risoluzione dei problem

#### Segnalazione / Guasto

# non funziona; nessuna spia luminosa sul display

#### L'unità di controllo L'unità di essere non collegata a una fonte di alimentazione elettrica o un illuminata fusibile potrebbe necessitare di

- sostituzione. Segnalazione LED C Guasto all'alimentazione + Segnalatore elettrica / Altro acustico Vedere sopra,
- Segnalazione LED Pressione troppo B + Segnalatore acustico



ABC

Segnalazione LED B + C Segnalatore acustico



Segnalazione LED A Pressione troppo + Segnalatore



+ B + Segnalatore acustico



Segnalazione LED A. Guasto di B + C + Segnalatore inizializzazione acustico



Causa

inoltre:

Pressione

troppo bassa /

Tubo dell'aria

attorcigliato

Soluzione

- 1. Verificare che l'unità di controllo sia collegata alla rete elettrica con il voltaggio corretto.
- controllo potrebbe 2. Verificare che l'unità di controllo sia accesa. Spegnere e scollegare dalla presa l'unità prima
  - 3. Controllare il fusibile della presa di alimentazione (5 AMP) quindi verificare anche entrambi i fusibili dell'unità di controllo (1 AMP) – i fusibili possono essere estratti tramite un cacciavite, esercitando pressione e ruotando.
  - ⚠ Non tentare di aprire l'unità di controllo. Aprire l'unità potrebbe causare lesioni personali o danni all'apparecchiatura.
  - ⚠ Assicurarsi che la sostituzione dei fusibili sia effettuata in ottemperanza alla normativa locale.
  - 1. Verificare che l'unità di controllo sia collegata alla rete elettrica con il voltaggio corretto.
  - 2. Verificare che l'unità di controllo sia accesa. Spegnere e scollegare dalla presa l'unità prima
  - 3. Controllare il fusibile della presa di alimentazione (5 AMP) quindi verificare anche entrambi i fusibili dell'unità di controllo (1 AMP) – i fusibili possono essere estratti tramite un cacciavite, esercitando pressione e ruotando.
  - ⚠ Non tentare ad aprire l'unità di controllo. Aprire l'unità potrebbe causare lesioni personali o danni all'apparecchiatura.
  - Assicurarsi che la sostituzione dei fusibili sia effettuata in ottemperanza alla normativa locale.

  - 1. Azzerare la segnalazione spegnere e premere il tasto di silenziamento del segnalatore
  - 2. Verificare che il connettore CPR sia saldamente collegato all'unità di controllo (situato sul lato sinistro del telaio dell'unità di controllo). Ispezionare tutte le manichette dell'aria lungo il lato interno del materasso – ognuna di essere deve essere saldamente collegata. Controllare che ogni camera d'aria sia ben attaccata al suo tubo di collegamento dell'aria.
  - 3. Ispezionare tutte le camere d'aria, i tubi e le manichette in cerca di eventuali perdite di aria.
  - 4. Verificare che la copertura del filtro dell'aria sia inserita correttamente e che il filtro stesso sia pulito.
  - 5. Accendere.
  - 1. Verificare che il tubo blu esterno di collegamento tra il materasso e il connettore CPR non sia attorcigliato, piegato o danneggiato.
  - 2. Ispezionare tutte le manichette dell'aria lungo il lato interno del materasso ognuna deve essere saldamente collegata..
  - 3. Controllare che ogni camera d'aria sia ben attaccata al suo tubo di collegamento dell'aria.
  - 1. Azzerare la segnalazione spegnere e premere il tasto del segnalatore acustico.
  - 2. Scollegare le manichette dell'aria per ridurre la pressione e ricollegarla quando la pressione è diminuita.
  - 3. Cercare torsioni nelle manichette dell'aria tra il materasso e l'unità di controllo.

#### Segnalazione LED A Guasto della 1. Azzerare la segnalazione – spegnere e premere il tasto di silenziamento del segnalatore modalità alternata (nessuna

alternanza)

- 2. Scollegare le manichette dell'aria per ridurre la pressione ricollegarla quando la pressione è diminuita.

#### 1. Premere il tasto di silenziamento del segnalatore acustico per spegnerlo.

- 2. Ispezionare tutte le manichette dell'aria lungo il lato interno del materasso ognuna deve essere saldamente collegata. Controllare che ogni camera d'aria sia ben attaccata al suo tubo di collegamento dell'aria.
- 3. Verificare che il connettore CPR sia saldamente collegato all'unità di controllo (situato sul lato sinistro del telajo dell'unità di controllo)

#### 4. Installazione

#### 4.1 Materasso (la presente è la parte applicata tipo BF)

Posizionare il materasso Dyna-Form Mercury Advance direttamente sulla struttura del letto assicurandosi che la protezione blu multi-stretch idrofuga si trovi sopra e che la manichetta di collegamento sia posizionata nell'angolo sinistro lato piedi del letto. Nota: La manichetta di collegamento può trovarsi dentro la copertura sotto la scritta "Aprire qui per l'ingresso dell'aria" stampata nell'angolo inferiore sinistro del materasso.

Coprire il materasso con un lenzuolo non attillato.

#### Utilizzo come materasso statico

Il Materasso Dyna-Form Mercury Advance può essere impiegato come materasso allevia pressione antidecubito per pazienti ad alto rischio di piaghe da decubito senza bisogno di collegare l'unità di controllo.

#### Utilizzo del materasso in modalità alternata

Qualora / quando richiesto, il materasso Dyna-Form Mercury Advance può essere impiegato come materasso a sistema alternato collegando l'unità di controllo del sistema Dyna-Form Mercury Advance.

Nessun sistema di controllo differente deve essere collegato al materasso dato che le specifiche di progettazione e le caratteristiche del sistema interno di pressione dell'aria dell'unità di controllo Dyna-Form Mercury Advance sono progettate unicamente per questo materasso.

Il materasso Dyna-Form Mercury Advance è concepito come sistema completo e NON deve essere posizionato al di sopra di alcun materasso esistente.

Il passaggio dalla modalità statica a quella dinamica è immediato.

#### 4.2 Unità di controllo

Attaccare l'unità di controllo al pannello posizionato ai piedi del letto. Con gli innesti di montaggio girevoli che seguano lo spessore del pannello o del binario quida. Collegare la manichetta di collegamento all'unità di controllo, posizionare la presa elettrica a 3 poli nella presa a muro e

- (a) Aprire la chiusura lampo sul lato sinistro inferiore del materasso e estrarre la manichetta di collegamento blu.
- (b) Attaccare la manichetta di collegamento blu all'unità di controllo inserendo il connettore dell'aria posto all'estremità della manichetta di collegamento al connettore di ingresso dell'aria posto sulla parte inferiore del lato sinistro dell'unità di controllo. Verificare che la levetta rossa di sblocco CPR sia in posizione sopra il connettore di ingresso dell'aria una volta che detto collegamento sia stato portato a termine.
- (c) Richiudere la chiusura lampo il più possibile senza comprimere la manichetta blu di collegamento per essere sicuri che tanto il materasso quanto le camere d'aria siano chiuse all'interno della copertura protettiva.
- (d) Lo spegnimento prevede l'esecuzione in senso inverso dei precedenti punti a, b, c.

#### 5. Funzionamento

Attaccare il cavo di alimentazione fornito all'unità di controllo inserendo il connettore tipo bollitore nell'alloggiamento situato sul lato sinistro dell'unità di controllo. Il cavo di collegamento è stato progettato espressamente come parte rimovibile per facilitare la sua sostituzione in caso di danneggiamento dovuto all'utilizzo.

Si sconsiglia l'utilizzo sull'unità di controllo di cavi di alimentazione non forniti in dotazione da Direct Healthcare Services.

La spina elettrica dovrebbe essere spenta e rimossa dalla presa a muro per garantire l'isolamento elettrico.

Inserire il cavo di alimentazione in un'idonea presa da 230v e mettere in funzione l'unità di controllo tramite l'apposito interruttore di accendimento/spegnimento.

Dopo l'avvio dell'unità di controllo entrambi gli indicatori luminosi "High" e "Low" lampeggeranno insieme a intermittenza fintanto che l'unità di controllo non abbia raggiunto la propria pressione iniziale di funzionamento. Una volta che l'unità di controllo abbia raggiunto la propria pressione iniziale di funzionamento l'indicatore luminoso "Low" rimarrà accesso e il materasso sarà pronto all'uso.













#### 5.1 Impostazioni delle funzioni Low / High

Il materasso Dyna-Form Mercury Advance, in modalità di funzionamento alternato, dispone di due impostazioni di pressione. L'impostazione "Low" è quella di base all'avvio dell'unità di controllo. L'impostazione di comfort "Low" è ideale per il paziente in condizioni non gravi o per coloro i quali avvertano scomodità su materassi dotati di un normale sistema ad aria alternata. Comunque sia, per pazienti con evidenti lesioni da decubito o per quelli a rischio molto alto, si raccomanda che tale decisione sia improntata a un giudizio medico informato,

l'impostazione "High" si attiva premendo una volta il tasto +/-, collocato sulla parte superiore dell'unità di controllo.

In modalità "High" l'unità di controllo assume maggiormente le caratteristiche di un materasso con sistema d'aria alternato, conservando in ogni caso i benefici rappresentati dagli inserti statici in schiuma. Premere ripetutamente il tasto "modalità" consente la selezione alternata delle modalità Low e High.

#### 5.2 Sgonfiamento CPR

Il sistema CPR consiste del tasto ad azionamento manuale posto sul connettore di ingresso dell'aria attaccato all'unità di controllo. Premendo il tasto rosso, e permettendo il rilascio del connettore che assicura il sistema, l'utente potrà rimuovere l'unità di connessione e consentire quindi lo sgonfiamento del sistema d'aria del materasso, riportando il tutto alle condizioni di un materasso statico in schiuma.

Nota: Dopo poco, mentre il materasso si sgonfia, il segnalatore acustico "bassa pressione" si attiva e può essere disattivato spegnendo l'unità di controllo.

#### 5.3 Risoluzione dei problemi

Per eventuale assistenza durante le procedure di impostazione, di utilizzo o manutenzione del sistema Mercury Advance, o per riferire di condizioni o comportamenti imprevisti, si prega di contattare Direct Healthcare Services tramite i dettagli di contatto che troverete sul retro del presente manuale.

# 6. Trasporto

Per cambiare ubicazione al materasso, rimuovere il cavo di collegamento e consentire al materasso di recuperare la propria forma di materasso statico. Spegnere l'unità di controllo tramite l'interruttore on/ off e scollegare il cavo di alimentazione elettrica dalla relativa presa. Il materasso può ora essere spostato nella sua nuova postazione dove deve immediatamente essere ricollegato all'alimentazione elettrica. Allo stesso tempo è necessario riavviare l'unità di controllo. Una volta che il materasso sia stato nuovamente gonfiato, la modalità alternata lo riporterà automaticamente all'impostazione Low e, qualora queste siano le indicazioni del medico, dovrà essere impostato nuovamente su High.

Attenzione: Il materasso non opererà in modalità alternata quando disconnesso dall'unità di controllo e/o dall'alimentazione elettrica. Fare riferimento anche alla sezione dedicata alle condizioni ambientali riportata sul retro del presente manuale.

#### 7. Avvertenze

Le condizioni di allarme sono indicate da un display lampeggiante rosso accompagnato da un segnalatore acustico.

In ogni caso l'utente dovrà intervenire spegnendo l'unità di controllo e cercando la causa della segnalazione.

#### 7.1 Segnalazione di alta pressione

Tale condizione potrebbe essere causata, ad esempio, dalla manichetta di collegamento attorcigliata e da visitatori, o altri, che si siano seduti improvvisamente sul materasso.

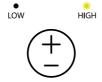
# 7.2 Segnalazione di pressione bassa

Tale condizione potrebbe essere causata, ad esempio, dall'attacco non corretto del connettore d'ingresso dell'aria, dall'apertura della valvola CPR o da una perdita nel materasso dovuta a un taglio o a un foro.

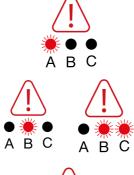
### 7.3 Segnalazione di guasto all'alimentazione

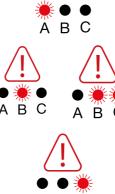
Tale condizione potrebbe essere causata, ad esempio, dalla perdita dell'alimentazione di rete.











#### 7.4 Guasto della modalità alternata (nessuna alternanza)

Tale caso sarà indicato da una segnalazione sui LED A e B e dal segnalatore acustico.

- 1. Azzerare la segnalazione spegnere l'unità e premere il tasto di silenziamento del segnalatore acustico.
- 2. Disconnettere le manichette dell'aria per ridurre la pressione ricollegarle quando la pressione è diminuita.



#### 7.5 Guasto di inizializzazione

Esso è indicato da una segnalazione sui LED a, B e C e dal segnalatore acustico.

- 1. Premere il tasto di silenziamento del segnalatore acustico per spegnerlo.
- 2. Verificare che il cavo di alimentazione sia saldamente inserito nella presa dell'alimentazione e nell'unità di controllo, e verificare che l'alimentazione sia presente.
- 3. Controllare il fusibile (1 AMP) dell'unità di controllo i fusibili possono essere estratti tramite un cacciavite, esercitando pressione e ruotando.



# 8. Operazioni di manutenzione

#### 8.1 Avvertenze di sicurezza

Gli interventi di manutenzione, modifica o riparazione sull'equipaggiamento possono essere effettuati solo da tecnici qualificati o ufficialmente riconosciuti da Direct Healthcare Services Ltd. per gli interventi su prodotti a tale marchio. Tentativi di intervento su unità Direct Healthcare Services da parte di personale non qualificato possono comportare rischi di gravi lesioni a se stessi e ad altri e plausibilmente rischio di morte per folgorazione. Il fusibile della presa NON deve essere sostituito da operatori sanitari o da pazienti, ma esclusivamente da personale di manutenzione.

#### Attenzione - Non modificare la presente apparecchiatura senza l'espressa autorizzazione da parte di Direct Healthcare Services.

#### 8.1.1 Assistenza

Una spia di segnalazione si illuminerà nel caso di esigenza di intervento di assistenza.

Direct Healthcare Services (DHS) raccomanda che l'unità di controllo sia sottoposta a tagliando di assistenza ogni 8760 ore di funzionamento (ovvero un anno intero di funzionamento continuo). L'unità non contiene parti riparabili dall'utente e la sua riparazione deve essere condotta esclusivamente dal personale precedentemente descritto nella sezione 8.1. DHS renderà disponibili su richiesta tutti i manuali, le liste dei componenti e le altre informazioni necessarie a ogni persona idoneamente qualificata (come da sezione 8.1) al fine di poter effettuare riparazione o registrazione del sistema. Per assistenza, manutenzione e qualsiasi altra richiesta in tal senso si prega di contattare DHS.

#### 8.2 Procedure di pulizia

Attenzione: Prima di effettuare la pulizia del sistema, accertarsi che l'unità di controllo sia disconnessa dall'alimentazione elettrica.

Non immergere l'unità di controllo in acqua o in altri fluidi. Non sterilizzare in autoclave, non utilizzare fenolo per detergere. Lavarsi le mani prima di effettuare le operazioni di pulizia. Indossare indumenti protettivi idonei quali guanti, grembiule e maschera.

Accertarsi che tutte le superfici di lavoro siano pulite prima e dopo il contatto con il materasso.

#### 8.3 Avvertenza – Pulizia del materasso

- 1. La pulizia dovrebbe aver luogo dopo l'utilizzo o tra un paziente e l'altro.
- 2. Con la copertura di protezione infilata sul materasso, scollegare lo stesso dall'unità di controllo.
- 3. Pulire la superficie del piano di lavaggio con soluzione di ipoclorito o disinfettante equivalente.
- 4. Lavare la parte esterna del materasso con acqua calda (60° C) con detersivo – asciugare con un panno di carta.
- 5. Utilizzare una soluzione di ipoclorito con 1.000 parti per milione di cloro. Per sporco pesante utilizzare una soluzione di ipoclorito con 10.000 parti per milione di cloro. Si prega di accertarsi di risciacquare adeguatamente dopo il lavaggio.
- 6. Utilizzare una spazzola adeguata, acqua calda, detersivo o soluzione di ipoclorito per pulire la manichetta di collegamento e la valvola CPR. Asciugare con un panno
- 7. Se necessario, la copertura di protezione del materasso può essere rimossa e lavata in lavatrice a una temperatura di 80° C, per non meno di 10 minuti. Le singole camere d'aria posso essere pulite con determinati disinfettanti.
- 8. Per evitare il restringimento della copertura asciugare in ambiente chiuso o in asciugatrice con un impostazione a bassa temperatura non superiore ai 40° C e per non più di 10 minuti. Le coperture di protezione devono essere completamente asciugate prima di essere ricollocate sul materasso.

#### 8.4 Avvertenza – Pulizia dell'unità di controllo

L'unità di controllo può essere pulita con un panno umido di soluzione detergente o soluzione di ipoclorito. Si prega inoltre di fare riferimento alla tabella dei simboli.

#### 8.4.1 Attenzione

Assicurarsi che il sistema Mercury Advance non sia esposto a: 1. Eccessive fonti di calore, come fuochi, caloriferi ecc.

2. Acqua, in particolare per quanto riguarda l'immersione dell'unità di controllo.

DIRECTHEALTHCARESERVICES.CO.UK

DYNA-FORM MERCURY ADVANCE MANUALE

#### 9. Dati tecnici

#### 9.1 Unità di controllo

Numero seriale Come da etichetta s	ul retro dell'alimentazione
Elettrica dell'unità di controllo	220 – 240 Volt, 50 Hz
Consumo energetico	10 Watt
Fusibili	TA1H 250V
Protezione da scosse elettriche	Classe 2
Livello di rumore	Appross. 30 dB (A)
Dimensioni	245 x 160 x 95 mm
Peso	1.7 kg
Intervallo di manutenzione	12 mesi / 8760 ore
Previsione di funzionamento	5 anni
Durata di conservazione delle parti	5 anni
9.2 Materasso	
Numero seriale	. Etichetta all'interno della

Numero delle camere d'aria ...... 14 camere d'aria /

Previsioni di durata del materasso ......5 anni

Durata di conservazione delle parti del materasso ..........5 anni

copertura di protezione del materasso

1 nucleo statico in schiuma

# 10. Condizioni ottimali

(Applicabili a materasso e unità di controllo)

#### 10.1 Condizioni ambientali di utilizzo

Trasporto	25°C - +70°C
Immagazzinamento	
Utilizzo	+5°C-+40°C
Umidità	10% – 93%
Pressione atmosferica	700hPa – 1060hPa
Limiti di altitudine	≤2000m

#### 10.2 Esposizione

L'esposizione alla luce solare diretta, alla polvere, alla lanugine e a detriti generici non sono considerati fonte di rischio per il sistema Mercury Advance.

# 11. Guida ai simboli

#### Simboli del materasso





FARE RIFERIMENTO

AL MANUAL FUTENTE

NON CANDEGGIARE

254 Kg

PESO MASSIMO CONSENTITO

DEL PAZIENTE

254 KG / 40 PIETRE



BASSA TEMPERATURA













NON FUMARE

NON LAVARE A SECCO

PARTE APPLICATA

DEL TIPO BF

NON UTILIZZARE FENOLO

#### ATTENZIONE

LA PRESENTE DICHIARAZIONE ALLERTA L'UTENTE CIRCA LA POSSIBILITÀ DI GRAVI LESIONI O DIFFERENTI PERICOLI CONNESSI ALL'UTILIZZO TANTO CORRETTO QUANTOO IMPROPRIO DEL DISPOSTITIVO.

#### ATTENZIONE

LA PRESENTE DICHIARAZIONE ALLERTA L'UTENTE CIRCA LA POSSIBILITÀ DI PROBLEMATICHE DERIVANTI DALL'USO CORRETTO O IMPRORIO DEL SISTEMA.

#### Simboli generali









PROTEGGERE DALLE FONTI DI CALORE E DI RADIAZIONI



LIMITE DI PRESSIONE ATMOSFERICA

#### Simboli dell'unità di controllo









FARE RIFERIMENTO AL NON SMALTIRE INSIEME AI NORMALI RIFIUTI DOMESTICI SI PREGA DI FARE RIFFRIMENTO AL SITO WER DHS







2: PROTEZIONE DALLE DITA O DA OGGETTI NON PIÙ GRANDI DI 800 MM DI LUNGHEZZA E 12MM DI DIAMETRO 1: PROTEZIONE DA GOCCIOLAMENTO VERTICALE DI ACQUA

#### Controindicazioni all'uso (Attenzione)

Il sistema Mercury Advance non deve essere impiegato con pazienti interessati da fratture instabili, edema acuto, ustioni o intolleranza al movimento.

#### Informazioni generali (Attenzione) (Avvertenza)

- Il funzionamento del sistema non richiede particolari capacità.
- · Il professionista medico sanitario è responsabile per l'impiego del proprio giudizio medico nella misura più idonea dell'utilizzo del sistema.
- · L'alimentazione elettrica è del tipo indicato sull'unità di controllo.
- Accertarsi che il cavo di alimentazione sia esente da danni e che sia collocato in maniera tale da non rappresentare un'ostruzione o essere fonte di pericolo per gli altri. Esempio possibile strangolamento per un bambino o rischio di inciampo.
- Accertarsi che il cavo di alimentazione non si incastri o schiacci, come ad esempio a causa dell'innalzamento o dell'abbassamento del letto o nei binari di scorrimento o ancora in alcuna altra parte mobile.
- L'unità di controllo deve essere impiegata esclusivamente con un idoneo cavo di alimentazione e relativa presa approvata e fornita da DHS.
- Il sistema non deve essere utilizzato in presenza di anestetici infiammabili.
- Idoneo all'uso continuo.
- · Non idoneo alla sterilizzazione.
- Non collocare l'unità di controllo in maniera tale da rendere difficoltosa la disconnessione dell'alimentazione o della presa.
- · Non collocare il sistema sopra o nelle vicinanze di una fonte di
- · Non utilizzare con borse dell'acqua calda o coperte elettriche.
- · DHS sconsiglia energicamente di fumare mentre l'unità di controllo è in funzione. Ciò al fine di prevenire la combustione secondaria accidentale di oggetti che possano essere infiammabili come ad esempio le lenzuola. I materiali impiegati nella produzione del sistema Mercury Advance ottemperano alle richieste normative di sicurezza in tema di incendi.
- · Non utilizzare oggetti affilati sopra o nelle vicinanze del materasso al fine di prevenire danni.
- Non conservare in ambiente umido.
- Non utilizzare in ambiente arricchito di ossigeno.
- · Non idoneo all'uso in ambiente esterno.
- · Concepito sia per l'utilizzo domestico che in ambiente medico sanitario professionale.

- Non collegare ad alcun altro dispositivo o attrezzatura medica.
- È NECESSARIO impiegare fusibili del giusto tipo. Il non rispetto di tale norma può essere causa di incendio.
- · Il sistema deve essere pulito dopo l'utilizzo o tra i diversi pazienti. Fare riferimento alla sezione dedicata alla pulizia.
- Tutte le manichette interne e esterne devono essere esenti da nodi o pieghe. La manichetta esterna deve inoltre essere collegata in maniera corretta e posizionata in modo tale da evitare rischi di ostruzione o pericolo per altri.
- · Non impiegare candeggina, fenoli. Prodotti a base di cloro che superino le 1000 ppm. Solventi o detergenti a base di alcol
- Ognuna delle precedenti avvertenze e precauzioni, insieme alla dovuta attenzione per la sicurezza, devono essere osservate TUTTE le volte nelle quali si utilizza il sistema.
- Selezionate la corretta impostazione "Hi" o "Low" come richiesto. Prestare la dovuta attenzione per non modificare l'impostazione una volta selezionata. Ciò può influenzare l'effetto voluto dalla terapia. Ciò potrebbe essere causato anche da animali domestici, insetti o bambini.
- · Il presente dispositivo non emette radiazioni.

# 12. Parti smontabili/rimovibili

- 1. Materasso (staccabile dall'unità di controllo rimuovendo il connettore CPR). Parte N. MAT1210061 (o varianti per dimensione).
- 2. Cavo di alimentazione elettrica. (Scollegato dall'unità di controllo estraendo il cavo dalla presa di ingresso dell'alimentazione sul lato dell'unità di controllo).

Parte N. DHS/ADV/MLEAD

N.B. La batteria è una parte integrante del PCB è non è rimovibile o sostituibile.

#### Attenzione

Direct Healtcare Services sconsiglia l'utilizzo di parti rimovibili che non presenti nel precedente elenco.

#### 13. Smaltimento

Si prega di fare riferimento al sito web DHS per raccomandazioni e responsabilità derivanti dallo smaltimento del prodotto in accordo con le direttive UK WEEE.

# Dichiarazione di conformità EMI/EMC e dichiarazione del produttore

Il presente prodotto è stato testato e dichiarato compatibile nei limiti della norma EN 60601-1-2 2007.

Tali limiti sono individuati per fornire una ragionevole protezione contro interferenze dannose tanto in ambiente medico quanto in quello residenziale. La presente apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non impiegato in accordo con le istruzioni del produttore, può causare disturbi elettromagnetici. Tuttavia, non vi sono garanzie che l'interferenza non si verifichi in una particolare installazione. Qualora la presente apparecchiatura causi interferenze dannose a livello di ricezione radio o televisiva o di altri strumenti, cosa che può essere determinata spegnendo e riaccendendo il dispositivo, l'utente può tentare di correggere l'interferenza usando gli accorgimenti descritti qui di sequito:

- · Modificare l'orientamento o la posizione dell'antenna di ricezione.
- · Aumentare la distanza di separazione dal dispositivo.
- · Collegare l'apparecchiatura a una presa o circuito di corrente diverso da quello a cui é stato collegato l'apparecchio ricevente.

Il presente prodotto è stato testato per operare entro i limiti della compatibilità elettromagnetica. (immunità dalle interferenze generate dalle circostanti fonti di energia a radio frequenza). Le fonti che oltrepassino tali limiti possono generare problemi di funzionamento. Laddove possibile, il sistema rileverà l'interferenza e, se di breve durata, prenderà in maniera visibile contromisure continuando a operare in maniera pressoché normale. In caso di fallimento di tale procedura produrrà una segnalazione di allarme e prenderà misure per la sicurezza continua dell'utente. Ulteriori aumenti del livello di energia possono causare l'arresto del sistema, generare ripetuti e casuali problemi di funzionamento o continui riavvii del sistema.

Tentare di determinare la fonte dell'interferenza spegnendo i dispositivi circostanti o potenziali cause del problema, e constatare se l'eventuale cessazione dell'interferenza. In ciascuna di tali evenienze, si raccomanda all'utente di provare a correggere l'interferenza usando uno o più degli accorgimenti qui di seguito:

- · Riparare o sostituire il dispositivo fonte di interferenza.
- · Modificare l'orientamento o la posizione del dispositivo fonte di interferenza.
- · Aumentare la distanza di separazione tra il dispositivo e la possibile fonte di interferenza.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa o circuito di corrente diverso da quello a cui é stato collegato l'apparecchio fonte di interferenza. Informazioni riguardanti la compatibilità elettromagnetica (EMC) in ottemperanza alla norma IEC60601-1-2:2007, clausola 6.8.

A causa del crescente numero di dispositivi elettronici quali PC e telefoni cellulari, le apparecchiature mediche potrebbero essere suscettibili di interferenze elettromagnetiche da parte di altri dispositivi.

La norma EMC (compatibilità elettromagnetica) IEC60601-1-2 definisci i livelli di immunità a tali interferenze elettromagnetiche.

Dall'altra parte, le apparecchiature mediche non devono causare interferenze agli altri dispositivi. La norma IEC60601-1-2 stabilisce inoltre i livelli massimi di emissioni per tali apparecchiature mediche.

Ufficio vendite

#### UK e Europa

Direct Healthcare Services Ltd. Withey Court Western Industrial Estate Lon-y-Llyn, Caerphilly, CF83 1BF, UK

T: +44 (0) 845 459 9831 info@directhealthcareservices.co.uk

#### Asia e Oceania

Direct Healthcare Services PTY Ltd.
PO Box 562
Wembley
Western Australia 6913

T: +61 (0) 423 852 810 info@directhealthcareservices.com.au







LIT-00007 Versione 9 Data: Marzo 2017

